

**HYDRANT  
 PODZIEMNY**

**UNDERGROUND  
 HYDRANT**

**ГИДРАНТ  
 ПОДЗЕМНЫЙ**



8851.1  
 DN80



8851.2  
 DN80



8851.3  
 DN80



8851.1  
 DN100

**Dane techniczne:**

wykonanie wg PN-EN 14339: 2005  
 przeznaczenie do wody pitnej wg PN-EN1074-6:2004  
 połączenia kolnierzone wg PN-EN 1092-2: 1999  
 gniazdo klowe hydrantu wg DIN 3221 "C"  
 klucz sterujący wg PN-63/M-74085; DIN 3223  
 ciśnienie robocze PN16  
 temperatura czynnika - do 50°C

**Technical data:**

executed acc. EN 14339  
 medium: potable water acc. EN 1074-6  
 flange acc. EN 1092-2  
 bayonet socket acc. DIN 3221 "C"  
 control key acc. DIN 3223  
 working pressure PN16  
 medium temperature up to 50°C

**Технические параметры:**

Исполнение согл. PN-EN 14339: 2005  
 Предназначен для питьевой воды согл. PN-EN 1074-6:2004  
 Фланцевые соединения согл. PN-EN 1092-2: 1999  
 Муфта гидранта согл. DIN 3221 "C"  
 Ключ управления согл. PN-63/M-74085; DIN 3223  
 Рабочее давление PN16  
 Температура работы до 50 °C

**Cechy konstrukcyjne:**

kolumna hydrantu monolityczna (stalowa lub żeliwna sferoidalna - opcjonalnie)  
 trzpień nierdzewny z walcowanym gwintem  
 polerowany pod uszczelnienie  
 wrzeciono nierdzewne (opcja)  
 uszczelnienie trzpienia o-ring  
 uszczelnienie wylotu - deflektor zanieczyszczeń  
 samoczynne całkowite odwodnienie z chwilą pełnego odcięcia przepływu  
 Kv oraz czas odwodnienia zgodny z normą  
 element odcinająco-zamykający (grzyb) całkowicie zawulkanizowany EPDM  
 początek otwarcia <1 obr.; pełne otwarcie po 8 obr.  
 MOT 105 Nm  
 mST 250 Nm  
 możliwość wymiany elementów wewnątrz po zamknięciu zasuw odcinającej  
 części zabezpieczone antykorozyjnie  
 odporny na środki dezynfekcyjne  
 (sugerowany roztwór NaOCl)  
 malowanie epoksyd 250 µm RAL5005 \*

**Design features:**

hydrant's column - monolith (steel or nodular cast iron pipe optional)  
 valve stem - stainless steel, rolling thread polished for gasket  
 valve spindle - stainless steel (optional)  
 stem sealing - o-ring  
 dust deflector  
 complete selfdehydrator after full cut-off the flow  
 Kv and dehydrator's time acc. to norm  
 valve's head - fully vulcanized EPDM rubber  
 start of opening <1 turns  
 full open after 8 turn  
 MOT 105 Nm  
 mST 250 Nm  
 possibility of internal parts exchange after closing  
 cutt-off valve  
 internal and external materials are corrosion resistant  
 disinfectant-resistant (suggested NaOCl solution)  
 epoxide pain 250 µm RAL5005 \*

**Конструктивные особенности:**

Колонна гидранта монолитная (сталь или ковкий чугун - опция)  
 Нержавеющий стержень клапана с накатанной резьбой, полированный под уплотнение  
 Нержавеющий шпindel (опция)  
 Уплотнение стержня o-ring  
 Дефлектор загрязнения  
 Полное автоматическое отведение воды в момент перекрытия подачи воды  
 Kv и время водоотведения - в соответствии с нормой  
 переключатель и закрывающий элемент (гриб) - полностью вулканизирован EPDM  
 Начало открытия < 1 обор.; полное открытие после 8 обор.  
 MOT 105 Nm  
 mST 250 Nm  
 Возможность замены внутренних элементов после перекрытия клапана  
 Детали имеют антикоррозионное покрытие  
 Устойчивый к воздействию дезинфицирующих средств (раствор NaOCl)  
 Окраска: эпоксидная краска RAL 5005 250 мкм \*

**Zastosowanie:**

W instalacjach wodociągowych -p.pożarowych celem poboru wody.  
**Certyfikat CE**  
**Świadectwo dopuszczenia CNBOP - Józefów**  
 (Dla DN80)  
**Atest higieniczny PZH**

**Application:**

Potable water lines and fire-fighting systems.  
**Certificate CE**  
**Certificate CNBOP - Józefów** (for DN80)  
**Hygienic atest PZH**

**Применение:**

В водопроводных и противопожарных сетях для забора воды.  
**Сертификат CE**  
**Сертификат CNBOP - Józefów** (Для DN80)  
**Гигиенический сертификат Польского Учреждения Гигиены (PZH).**

**Montaż:**

Zabudowuje się w pozycji pionowej w rurociągach poziomych.

\* - możliwe inne wykonania

**Assembly:**

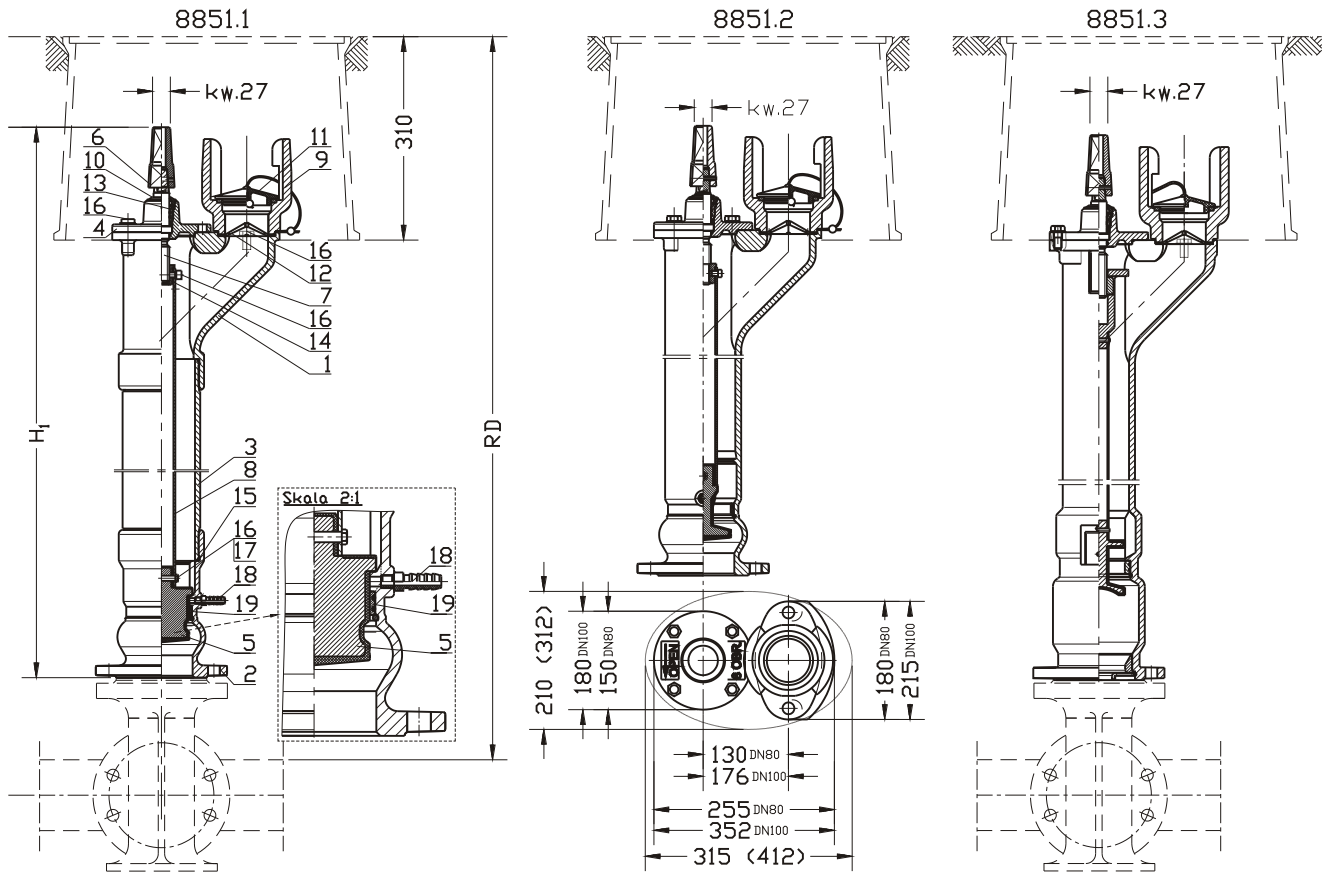
Mounting in vertical position on underground horizontal pipes.

\* - other executions on request

**Установка:**

Установка возможна в вертикальном положении на горизонтальных водопроводах.

\* - возможны другие исполнения



No	Część / Element / Деталь			Material / Material / Материал
1	Korpus górny	Upper body	Верхняя часть корпуса	ŻELIWO EN-GJL-250, EN-GJS-400-15 PN-EN 1503-3:2003
2	Korpus dolny	Bottom body	Нижняя часть корпуса	ŻELIWO EN-GJL-250, EN-GJS-400-15 PN-EN 1503-3:2003
3	Kolumna	Column	Колонка	ŻELIWO EN-GJS-400-15; STAL R35 PN-EN 1503-3:2003; PN-EN 1503-1:2003
4	Pokrywa	Cover	Крышка	ŻELIWO EN-GJL-250; EN-GJS-400-15 PN-EN 1503-3:2003
5	Grzyb	Valve head	Гриб	ŻELIWO EN-GJS-400-15 / EPDM PN-EN 1563:2000 / PN-ISO 1629:2005
6	Kaptur	Cap	Колпак	ŻELIWO EN-GJL-250; EN-GJS-400-15 PN-EN 1561:2000; PN-EN 1563:2000
7	Trzpień	Valve stem	Стержень клапана	STAL NIERDZEWNA X20Cr13 PN-EN 10088-1: 2007
8	Wrzeciono	Spindle	Шпиндель	STAL R45 PN-EN 10088-1:2007 STAL NIERDZEWNA X20Cr13 PN-EN 10088-1:2007
9	Gniazdo kła	Bayonet socket	Муфта	ŻELIWO EN-GJS-400-15 PN-EN 1563:2000
10	Uszczelka	Gasket	Уплотнение	GUMA EPDM PN-ISO 1629:2005
11	Uszczelka wylotu	Outlet gasket	Уплотнение выпуска	GUMA EPDM PN-ISO 1629:2005
12	Deflektor	Deflector	Дефлектор	GUMA EPDM PN-ISO 1629:2005
13	Korek	Gland seal	Пробка	MOSIADZ CuZn39Pb1Al-B PN-EN 1982:2010
14	Nakrętka trzpienia	Stem nut	Гайка	MOSIADZ CuZn39Pb1Al-B PN-EN 1982:2010
15	Uszczelka O-ring	Gasket O-ring	Уплотнительное кольцо	GUMA EPDM PN-ISO 1629:2005
16	Śruba	Bolt	Болт	STAL St3S/Zn5; STAL NIERDZ. A2 PN-EN ISO 4017:2004; PN-EN ISO 4762:2006
17	Nakrętka	Nut	Гайка	STAL St3S/Zn5; STAL NIERDZ. A4 PN-EN ISO 4032:2004
18	Odwodnienie	Dehydrator	Водоотвод	MOSIADZ CuZn39Pb1Al-B PN-EN 1982:2010
19	Gniazdo	Socket	Гнездо	MOSIADZ CuZn39Pb1Al-B PN-EN 1982:2010

DN	RD	H	H <sub>1</sub>	Masa Bec [kg]		
				[mm]		
				8851.1	8851.2	8851.3
80	1000	915	750	36	34	-
	1250	1165	1000	40	39	43,8
	1500	1415	1250	46	45	51,8
	1800	1715	1500	53	-	-
100	1000	935	750	50	-	-
	1250	1185	1000	56	-	-
	1500	1435	1250	62	-	-
	1800	1735	1500	70	-	-

Zamawianie/ Ordering/ Способ заказа: Nr wyrobu/ № изделия ; DN; PN;  
 Przykład, Example, Пример: 8851.1; DN80; PN16.

Ze względu na ciągły rozwój firmy zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji produkowanych wyrobów.

В связи с постоянным развитием фирмы мы сохраняем за собой право внесения модификаций в производимые изделия.